



# Tutela Diesel Engine Oil CJ-4 SAE 20W-50

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de emisión: 10/20/2015 Versión: 1.0

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificación del producto

Forma de producto : Mezcla  
Nombre del producto : Tutela Diesel Engine Oil CJ-4 SAE 20W-50

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Lubricante

#### 1.3. Detalles del proveedor de la hoja de datos de seguridad

Viscosity Oil Company  
600 H Joliet Road  
Willowbrook, IL 60527  
T 630-850-4000 - F 630-850-4022

#### 1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : (800) 434-9300  
CHEMTREC (24 HOURS)

### SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

##### Clasificación de SAC-US2

Eye Irrit. 2A H319  
Skin Sens. 1 H317

Texto completo de las frases H: ver sección 16

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado SAC-US

Pictogramas de peligro (GHS-US) :



GHS07

Palabra de advertencia (GHS-US) :

Atención

Indicaciones de peligro (GHS-US) :

H317 - Puede provocar una reacción cutánea alérgica  
H319 - Provoca irritación ocular grave

Consejos de precaución (GHS-US) :

P261 - Evitar respirar niebla, vapores  
P264 - Lavarse las manos cuidadosamente después la manipulación  
P272 - La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo  
P280 - Usar protección ocular, guantes de protección  
P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua  
P305+P351+P338 - En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado  
P321 - Tratamiento específico (véase Primeros auxilios en esta etiqueta)  
P333+P313 - En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico  
P337+P313 - Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico  
P363 - Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar  
P501 - Eliminar el contenido/recipiente un punto autorizado de recogida de residuos

#### 2.3. Otros peligros que no figuren en la clasificación

No hay información adicional disponible

#### 2.4. Unknown acute toxicity (GHS US)

4.29 por ciento de la mezcla consiste de uno o varios ingredients de una toxicidad aguda desconocida (Oral)  
5.36 por ciento de la mezcla consiste de uno o varios ingredients de una toxicidad aguda desconocida (Dermal)  
5.36 por ciento de la mezcla consiste de uno o varios ingredients de una toxicidad aguda desconocida (Inhalation (Dust/Mist))

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. La sustancia

No aplicable

# Tutela Diesel Engine Oil CJ-4 SAE 20W-50

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 3.2. Mezcla

Nombre	Identificación del producto	%	Clasificación de SAC-US2
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%)	(CAS Nº) trade secret	39.73	Asp. Tox. 1, H304
Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic (DMSO <3%)	(CAS Nº) trade secret	6.088	Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist), H332
Amines, polyethylenepoly-, reaction products with succinic anhydride polyisobutenyl derivs., borated	(CAS Nº) trade secret	2.4352	Eye Irrit. 2A, H319
Polyamine succinimide	(CAS Nº) trade secret	1.522	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413
Zinc alkyl dithiophosphate	(CAS Nº) trade secret	1.0654	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
Polyolefin polyamine succinimide, polyol	(CAS Nº) trade secret	1.0654	Aquatic Chronic 4, H413
Calcium long chain alkaryl sulfonate	(CAS Nº) trade secret	0.4566	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413
Calcium long chain alkaryl sulfonate	(CAS Nº) trade secret	0.3044	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413
Polyolefin polyamine succinimide, molybdenum complex	(CAS Nº) trade secret	0.12176	Aquatic Chronic 4, H413

\*Se ha aplicado el secreto comercial al nombre químico, el número CAS y/o la concentración exacta

Texto completo de las frases H: ver sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

- Medidas de primeros auxilios general : Nunca administrar nada por vía oral a una persona inconsciente.
- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : NO provocar el vómito. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.

### 4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

- Síntomas/lesiones después de contacto con la piel : Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
- Síntomas/lesiones después del contacto con el ojo : Provoca irritación ocular grave.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratar sintomáticamente.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados : Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono. Pulverizador de agua.
- Material extintor inadecuado : No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

### 5.2. Peligros específicos de los productos químicos

- Peligro de incendio : La combustión produce humos irritantes, tóxicos y nocivos. Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse distancias considerables hasta una fuente de ignición para volver inflamados hasta el punto de emisión.
- Peligro de explosión : El producto no es explosivo.
- Reactividad : No se conocen reacciones peligrosas.

### 5.3. Equipo de protección especial y precauciones para los equipos de lucha contra incendios

- Instrucciones para extinción de incendio : Utilizar agua pulverizada o nebulizada para enfriar los contenedores expuestos al fuego. Tenga cuidado cuando combatir cualquier incendio químico. Impedir que los residuos del combate contra el incendio entre en los desagües o cursos de agua.
- Protección durante la extinción de incendios : No entrar en la zona de fuego sin un equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria. Llevar un equipo de respiración autónomo. Llevar ropa resistente al fuego/a las llamas/ignífuga.

# Tutela Diesel Engine Oil CJ-4 SAE 20W-50

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, Equipos de Protección y Procedimientos de Emergencia

Medidas generales : Evitar todo contacto con los ojos y la piel y no respirar vapores ni neblinas. Siempre acercarse derrames o incendios contra el viento / cuesta arriba.

#### 6.1.1. Pessoal não treinado para emergências

Equipo de protección : Gafas de protección químicas o gafas de protección. Llevar ropa de protección y guantes adecuados.

Planos de emergencia : Evacuar personal innecesario. Parar la fuga, si es posible sin correr riesgo.

#### 6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección : Gafas de protección químicas o gafas de protección. Use ropa y guantes de protección adecuados.

Planos de emergencia : Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Ventilar la zona.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para la contención : Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para prevenir su propagación y entrada al alcantarillado o flujos de agua.

Métodos de limpieza : Absorber y/o contener el derrame con material inerte y, a continuación, colocar en el contenedor adecuado.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Section 13: disposal information. Section 7: safe handling. Section 8: personal protective equipment.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Evitar todo contacto con los ojos y la piel y no respirar vapores ni neblinas.

Medidas de higiene : Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de comer, beber o fumar y abandonar el trabajo. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

Productos incompatibles : Oxidantes fuertes.

Prohibiciones de almacenamiento mixto : Mantener alejado de materiales incompatibles.

Área de almacenamiento : Almacenar en áreas secas, frías y bien ventiladas.

#### 7.3. Uso(s) final específico(s)

Lubricante.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

#### 8.1. Parámetros de control

Tutela Diesel Engine Oil CJ-4 SAE 20W-50		
ACGIH	No aplicable	
OSHA	No aplicable	
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%) (trade secret)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup>
Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic (DMSO <3%) (trade secret)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup>
OSHA	No aplicable	
Amines, polyethylenepoly-, reaction products with succinic anhydride polyisobutenyl derivs., borated (trade secret)		
ACGIH	No aplicable	
OSHA	No aplicable	

# Tutela Diesel Engine Oil CJ-4 SAE 20W-50

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

<b>Zinc alkyl dithiophosphate (trade secret)</b>	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable

<b>Calcium long chain alkaryl sulfonate (trade secret)</b>	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable

<b>Calcium long chain alkaryl sulfonate (trade secret)</b>	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable

<b>Polyamine succinimide (trade secret)</b>	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable

<b>Polyolefin polyamine succinimide, polyol (trade secret)</b>	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable

<b>Polyolefin polyamine succinimide, molybdenum complex (trade secret)</b>	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable

### 8.2. Controles de la exposición

Controles apropiados de ingeniería	: Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
Medidas de protección individual	: Evítese la exposición inútil.
Protección de las manos	: Use guantes de goma.
Protección ocular	: Gafas de protección químicas o gafas de protección.
Protección de las vías respiratorias	: Donde pueda producirse excesivo vapor, utilice una mascarera homologada. Organic vapor cartridge. Debe utilizarse un respirador apropiado para polvo o niebla si se generan partículas en suspensión al manipularse este material.
Otra información	: No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Color	: Oscuro
Olor	: petroleum
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: 220 °C
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Solubilidad	: No hay datos disponibles

# Tutela Diesel Engine Oil CJ-4 SAE 20W-50

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Log Pow	: No hay datos disponibles
Log Kow	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: 160 cSt @ 40 °C
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles

### 9.2. Otra información

No hay información adicional disponible

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

No se conocen reacciones peligrosas.

### 10.2. Estabilidad química

Stabile in condizioni normali.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No ocurre polimerización peligrosa.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor. Materiales incompatibles.

### 10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

### 10.6. Productos peligrosos de descomposición

La combustión produce vapores irritantes, tóxicos y nocivos. Dióxido de carbono. Monóxido de carbono.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Rutas posibles de exposición	: Contacto con la piel y los ojos; Inhalación
Toxicidad aguda	: No está clasificado

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%) (trade secret)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg

Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic (DMSO <3%) (trade secret)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg
CL50 inhalación rata (mg/l)	2.18 mg/l/4h
ETA US (vapores)	2.180 mg/l/4h
ETA US (polvos, niebla)	2.180 mg/l/4h

Zinc alkyl dithiophosphate (trade secret)	
DL50 oral rata	3100 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 5000 mg/kg
ETA US (oral)	3100.000 mg/kg de peso corporal

Corrosión/irritación en la piel	: No está clasificado
Lesiones/irritaciones graves en los ojos	: Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria o de la piel	: Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Mutagenidad de células germinativas	: No está clasificado
Carcinogenicidad	: No está clasificado
Toxicidad a la reproducción	: No está clasificado
Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición única)	: No está clasificado
Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición repetida)	: No está clasificado
Peligro por aspiración	: No está clasificado

# Tutela Diesel Engine Oil CJ-4 SAE 20W-50

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Síntomas/lesiones después de contacto con la piel : Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Síntomas/lesiones después del contacto con el ojo : Provoca irritación ocular grave.

### SECCIÓN 12: Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

<b>Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic (DMSO &lt;3%) (trade secret)</b>	
CL50 peces 1	> 100 mg/l Pimephales promelas 96 hr
ErC50 (algas)	> 100 mg/l
NOEC cronica crustáceos	10 mg/l 21 day long-term Daphnia magna reproductive test

<b>Zinc alkyl dithiophosphate (trade secret)</b>	
CL50 peces 1	4.4 mg/l 96 h oncorhynchus mykiss
CE50 Daphnia 1	1.2 mg/l 48 h

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

<b>Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (DMSO &lt; 3%) (trade secret)</b>	
Persistencia y degradabilidad	No está establecido.

<b>Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic (DMSO &lt;3%) (trade secret)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Difícilmente biodegradable.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

<b>Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (DMSO &lt; 3%) (trade secret)</b>	
Potencial de bioacumulación	No está establecido.

#### 12.4. Movilidad en el suelo

No hay información adicional disponible

#### 12.5. Otros efectos adversos

No hay información adicional disponible

### SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales : No eliminar los residuos en la alcantarilla.

Recomendaciones para la eliminación de residuos : Eliminar de acuerdo con los reglamentos de seguridad locales/nacionales.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

#### Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### Información adicional

Otra información : No hay información adicional disponible.

#### ADR

No hay información adicional disponible

#### Transporte marítimo

No hay información adicional disponible

#### Transporte aéreo

No hay información adicional disponible

### SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación

#### 15.1. Regulaciones federales de EE.UU

<b>Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (DMSO &lt; 3%) (trade secret)</b>
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

# Tutela Diesel Engine Oil CJ-4 SAE 20W-50

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

<b>Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic (DMSO &lt;3%) (trade secret)</b>
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos
<b>Amines, polyethylenepoly-, reaction products with succinic anhydride polyisobutenyl derivs., borated (trade secret)</b>
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos
<b>Zinc alkyl dithiophosphate (trade secret)</b>
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos
<b>Calcium long chain alkaryl sulfonate (trade secret)</b>
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos
<b>Calcium long chain alkaryl sulfonate (trade secret)</b>
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos
<b>Polyamine succinimide (trade secret)</b>
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos
<b>Polyolefin polyamine succinimide, polyol (trade secret)</b>
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos
<b>Polyolefin polyamine succinimide, molybdenum complex (trade secret)</b>
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

### 15.2. Regulaciones Internacionales

#### CANADA

<b>Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (DMSO &lt; 3%) (trade secret)</b>
Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense
<b>Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic (DMSO &lt;3%) (trade secret)</b>
Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense
<b>Amines, polyethylenepoly-, reaction products with succinic anhydride polyisobutenyl derivs., borated (trade secret)</b>
Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense
<b>Zinc alkyl dithiophosphate (trade secret)</b>
Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense
<b>Calcium long chain alkaryl sulfonate (trade secret)</b>
No listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense
<b>Calcium long chain alkaryl sulfonate (trade secret)</b>
No listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense
<b>Polyamine succinimide (trade secret)</b>
No listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense
<b>Polyolefin polyamine succinimide, polyol (trade secret)</b>
No listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense
<b>Polyolefin polyamine succinimide, molybdenum complex (trade secret)</b>
Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

#### UE-Reglamentos

<b>Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (DMSO &lt; 3%) (trade secret)</b>
Listado en el inventario EINECS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas Existentes) de la CEE
<b>Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic (DMSO &lt;3%) (trade secret)</b>
Listado en el inventario EINECS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas Existentes) de la CEE
<b>Amines, polyethylenepoly-, reaction products with succinic anhydride polyisobutenyl derivs., borated (trade secret)</b>
Listado en el inventario EINECS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas Existentes) de la CEE
<b>Zinc alkyl dithiophosphate (trade secret)</b>
Listado en el inventario EINECS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas Existentes) de la CEE
<b>Polyamine succinimide (trade secret)</b>
No listado en el inventario EINECS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas Existentes) de la CEE
<b>Polyolefin polyamine succinimide, polyol (trade secret)</b>
No listado en el inventario EINECS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas Existentes) de la CEE

# Tutela Diesel Engine Oil CJ-4 SAE 20W-50

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### **Polyolefin polyamine succinimide, molybdenum complex (trade secret)**

Listado en el inventario EINECS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas Existentes) de la CEE

### **Clasificación según el Reglamento (EC) No. 1272/2008 [CLP]**

Eye Irrit. 2 H319

Skin Sens. 1 H317

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

### **Reglamentos nacionales**

#### **Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%) (trade secret)**

Listado en el IECSC Inventario de las Sustancias Químicas Existentes Producidas o Importadas en China)

Listado en el KECI (Inventario de Sustancias Químicas Coreana)

Listed on Taiwan National Chemical Inventory

Listado en el PICCS (Inventario de Químicos y Sustancias Químicas de Filipinas)

Listado en AICS (Inventario Australiano de Sustancias Químicas)

Listado en el NZIoC (Inventario de Químicos de Nueva Zelanda)

Listado en el inventario japonés ENCS (Sustancias Químicas Nuevas y Existentes)

#### **Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic (DMSO <3%) (trade secret)**

Listado en el IECSC Inventario de las Sustancias Químicas Existentes Producidas o Importadas en China)

Listado en el KECI (Inventario de Sustancias Químicas Coreana)

Listed on Taiwan National Chemical Inventory

Listado en el PICCS (Inventario de Químicos y Sustancias Químicas de Filipinas)

Listado en AICS (Inventario Australiano de Sustancias Químicas)

Listado en el NZIoC (Inventario de Químicos de Nueva Zelanda)

Listado en el inventario japonés ENCS (Sustancias Químicas Nuevas y Existentes)

#### **Amines, polyethylenepoly-, reaction products with succinic anhydride polyisobutenyl derivs., borated (trade secret)**

Listado en el NZIoC (Inventario de Químicos de Nueva Zelanda)

Listado en AICS (Inventario Australiano de Sustancias Químicas)

Listado en el PICCS (Inventario de Químicos y Sustancias Químicas de Filipinas)

Listed on Taiwan National Chemical Inventory

Listado en el KECI (Inventario de Sustancias Químicas Coreana)

Listado en el inventario japonés ENCS (Sustancias Químicas Nuevas y Existentes)

Listado en el IECSC Inventario de las Sustancias Químicas Existentes Producidas o Importadas en China)

#### **Zinc alkyl dithiophosphate (trade secret)**

Listado en el IECSC Inventario de las Sustancias Químicas Existentes Producidas o Importadas en China)

Listado en el KECI (Inventario de Sustancias Químicas Coreana)

Listed on Taiwan National Chemical Inventory

Listado en el PICCS (Inventario de Químicos y Sustancias Químicas de Filipinas)

Listado en AICS (Inventario Australiano de Sustancias Químicas)

Listado en el NZIoC (Inventario de Químicos de Nueva Zelanda)

No listado en el inventario japonés ENCS (Sustancias Químicas Nuevas y Existentes)

#### **Calcium long chain alkaryl sulfonate (trade secret)**

Polymer exempt from EINECS.

Not listed on the Canadian Non-Domestic Substances List (NDSL).

#### **Calcium long chain alkaryl sulfonate (trade secret)**

Polymer exempt from EINECS.

Not listed on the Canadian Non-Domestic Substances List (NDSL).

#### **Polyamine succinimide (trade secret)**

Not listed on the Canadian Non-Domestic Substances List (NDSL).

#### **Polyolefin polyamine succinimide, polyol (trade secret)**

Not listed on the Canadian Non-Domestic Substances List (NDSL).

### **15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU**

No hay información adicional disponible

## **SECCIÓN 16: Otra información**

Indicación de cambios : Documento original.



# Tutela Diesel Engine Oil CJ-4 SAE 20W-50

## Hoja de datos de seguridad

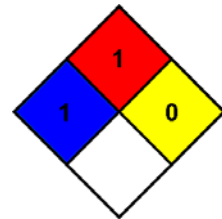
según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

- Fuente de datos : ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales).  
Agencia Europea de Sustancias Químicas (ECHA) C & L base de datos de inventario.  
Consultado en <http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/cl-inventory-database>.  
Kristen Forsberg y S.Z. Mansdorf, "Guía de selección rápida para ropa de protección química", quinta edición.  
Asociación Nacional de Protección contra el Fuego. Guía de Protección contra Incendios de materiales peligrosos; 10ª edición.  
NIOSH Guía de Salud Ocupacional para Sustancias químicas - Vol. II, de septiembre de 1.978.  
OSHA 29CFR 1910.1200 Hazard Communication Standard.  
TSCA Inventario de Sustancias Químicas. Consultado en <http://www.epa.gov/oppt/existingchemicals/pubs/tscainventory/howto.html>.
- Siglas y acrónimos : ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales).  
ATE: Estimación de Toxicidad Aguda.  
CAS (Chemical Abstracts Service) número.  
CLP: Clasificación, Etiquetado, Embalaje.  
CE50: Concentración ambientales asociados con una respuesta de 50% de la población de prueba.  
GHS: Sistema Globalmente Armonizado (de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos).  
LD50: Dosis letal para el 50% de la población de prueba.  
OSHA: Occupational Safety & Health Administration.  
TSCA: Ley de Control de Sustancias Tóxicas.  
STEL: Límite de exposición a corto plazo.  
TWA: Promedio ponderado de tiempo.
- Otra información : Ninguno.

Texto completo de las frases H:

Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist)	Toxicidad aguda (inhalación:polvo,niebla), Categoría 4
Aquatic Chronic 2	Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro Crónico, Categoría 2
Aquatic Chronic 4	Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro Crónico, Categoría 4
Asp. Tox. 1	Peligro por aspiración Categoría 1
Eye Dam. 1	Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 1
Eye Irrit. 2A	Lesiones / irritaciones graves de los ojos Categoría 2A
Skin Sens. 1	Sensibilización - Cutánea, Categoría 1
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica
H318	Provoca lesiones oculares graves
H319	Provoca irritación ocular grave
H332	Nocivo si se inhala
H411	Tóxico para la vida marina, con efectos nocivos duraderos
H413	Puede ser nocivo para los organismos acuáticos con efectos nocivos duraderos

- NFPA peligro para la salud : 1 - La exposición podría causar irritación, pero solamente producen lesiones residuales menores aún que no se administra tratamiento médico.
- NFPA peligro de incendio : 1 - Debe ser precalentado antes que la ignición pueda ocurrir
- NFPA reactividad : 0 - Normalmente estable, incluso bajo condiciones de exposición de fuego y es reactiva con el agua.



Redstone SDS US GHS for Viscosity Oil

**SDS Prepared by:** The Redstone Group, LLC  
6077 Frantz Rd.  
Suite 206  
Dublin, OH 43016  
T 614-923-7472  
[www.redstonegrp.com](http://www.redstonegrp.com)

*Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para los propósitos de los requisitos de salud, seguridad y medio ambiente únicamente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.*